

RESIDENCE DU RUANDA
Territoire de Ruhengeri.

PROCES - VERBAL.

À Kidaho (Bukamba) l'an mil neuf cent trente cinq, le neuvième jour du mois de septembre, Nous **VILLEMS A.H.**, Agent Territorial de 2^e cl. assent conformément aux instructions de Monsieur l'Administrateur Territorial à Ruhengeri, avons procédé à la reconnaissance et à l'installation du Chef **MULEGO** en tant que Chef de la Province du -Bukamba, en remplacement du Chef **KAMUZINZI** désigné pour prendre le commandement de la Province du Buberuka. Il a été procédé à cette installation en présence du Chef **KAMUZINZI**, des S/Chefs **GAVULIRO**, **MIRASANDONYIE**, **KABANCO**, **KABINDA**, **KABANDA**, **PIVETE**, **SEHENYE** et **RWOCANYANGA**, ainsi que de tous les Chefs de famille des dites S/Chefferies et des indigènes habitant les collines formant l'inyarwanda du nouveau Chef **MULEGO**.

- X 1^o) Perception d'impôt.- Il a été rappelé aux indigènes leurs devoirs en matière de paiement d'impôt de capitation, supplémentaire et bétail. Impôt qui ne peut être payé qu'entre les mains du Chef de Province **MULEGO**, illement l'signé comme Collecteur d'impôt dans sa Province et contre remise d'un état d'impôt formant acquit et inscription dans le livret individuel du contribuable.
- 2^o) Travaux coutumiers et travaux de chefferie: Il est rappelé aux indigènes leurs devoirs vis à vis de leur Chef et S/Chefs en ce qui concerne les prestations de l'ubutaka. Il leur est rappelé qu'en outre, ils doivent prêter annuellement 30 journées de travail non rétribué pour la construction des cités, des champs S.A.M.I., des pistes, des travaux de reboisement et des divers travaux de chefferie. Il leur est fait des recommandations pour la prochaine campagne Café et le travail de recensement officiel de la campagne anti pianique.
- 3^o) Champs de café des Chefs **MULEGO** et **KAMUZINZI**- Voir P.V. de l'installation du Chef **KAMUZINZI** au Buberuka.
- 4^o) Bétail INDABUKIRANE: Il est rappelé aux indigènes que les familles qui n'osent offrir à leur nouveau Chef **MULEGO** du bétail INDABUKIRANE sont libres de le faire, mais que dans aucun prétexte le Chef **KAMUZINZI** ne pourra empêcher ce bétail d'être vendu, il ne pourra faire aucun arrêt sur les familles qui ne lui offriront pas du bétail indabukirane. Il est conseillé au Chef **MULEGO** de faire enrégistrer à Ruhengeri, auprès de Monsieur l'Administrateur Territorial, le bétail indabukirane qui lui serait éventuellement offert par ses administrés.
- 5^o) Abagaramus: La question des abagaramus du Chef **MULEGO** a été traitée dans le P.V. concernant l'installation du Chef **KAMUZINZI** au Buberuka. Les indigènes du Bukamba sont avisés par le Chef **MULEGO** pourra donner au Bukamba certains de ses abagaramus désignés dans le P.V. traitant au Buberuka, mais qu'il ne pourra pas déposséder les indigènes de leurs champs pour donner des terres à ses abagaramus.
En ce qui concerne les abagaramus du Chef **KAMUZINZI**, ci-dessous les noms de ceux qui sont autorisés à l'accompagner au Buberuka et les noms de ceux qui désirent rester au Bukamba et qui en conséquence lui restitueront son bétail l'abagaramus.
- Le normé **MUSEMANGANGA** est umugaraqu de **KAMUZINZI** pour 10 vaches qui sont au Nduga- Ne sont pas inscrites au livret de l'intéressé l'impôt bétail serait payé au Nduga. Accompagnera **KAMUZINZI** au Buberuka.
- dd
- Le normé **RUFIZANGANTO** est umugaraqu de **KAMUZINZI** pour 9 vaches. Accompagnera **KAMUZINZI** au Buberuka. Le livret indique impôt bétail payé au 34 et 35= 3 vaches. L'intéressé a fermé qu'il n'a ce bétail que depuis le début de l'année et qu'il l'a placé chez son père, qui lui paie l'impôt.

Ruhengeri



13233

parti

Le nommé GASHANCO est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache (pas inscrite au livret) Accompagnera KAMUZINZI au Buberuka.

Le nommé BIDAGAZA est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache (inscrite au livret depuis 1935) Accompagnera KAMUZINZI au Buberuka.

Le nommé NGARUYINCHURO est umugaragu de Kamuzinzi pour 4 vaches et 1 veau (seules ses 6 vaches sont inscrites au Livret) Remettra son bétail d'abaggaragu à Kamuzinzi et restera au Bukamba.

Le nommé NKWAYA est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache + 1 veau. Remettra le bétail à KAMUZINZI et restera au Bukamba.

Le nommé RUNICI ^{du Burk} est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache. L'accompagnera au Buberuka.

Le nommé MUNYARUHARA est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache. Restera au Bukamba et remettra la vache à KAMUZINZI.

Le nommé KAREBA est umugaragu de KAMUZINZI pour 3 vaches + 1 veau à 7 vaches à lui (le livret individuel indique le paiement I.B. pour 1 vache. Remettra son bétail d'abaggaragu à KAMUZINZI et restera au Bukamba.

Le nommé MULASA est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache (n'est pas inscrite au livret). Accompagnera KAMUZINZI au Buberuka.

Le nommé MPAMYARIGWI est umugaragu de KAMUZINZI pour une vache, qu'il remettra à son fils MUHASA lequel deviendra umugaragu de KAMUZINZI pour 2 vaches.

Le nommé BIRARO est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache qu'il remettra à son maître KAMUZINZI. Restera au Bukamba.

Le nommé NTUYAHAGA est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache (pas inscrite au livret) Accompagnera son maître au Buberuka.

Le nommé MUGINGA est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache qu'il rendra à son maître et restera au Bukamba.

Le nommé RUGERINYANGE est umugaragu de Kamuzinzi pour 1 vache qu'il rendra à son maître et restera au Bukamba.

Le nommé RWARINDA est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache + 1 veau. Remet son bétail à KAMUZINZI et restera au Bukamba.

Le nommé MUNYANSHONGORE est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache, qu'il conservera et accompagnera son Chef au Buberuka.

Le nommé RWABARAMBIRA ^{est en Nduga} est umugaragu de KAMUZINZI pour 2 vaches qui sont en Nduga. Accompagnera son maître au Buberuka.

Le nommé CHYAMUHATA est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache qu'il remettra à son maître et restera au Bukamba.

Le nommé GAFUMBERI est umugaragu de KAMAZUNZI pour 1 vache. Devient umugaragu de MULEGO par échange avec le nommé BUSORE

Le nommé BIHU qui est umugaragu de KAMUZINZI pour deux vaches ne se présente pas et est en fuite.

Le S/Chef KABUNDA est umugaragu de KAMUZINZI pour 1 vache. Refuse de remettre son bétail prétendant que KAMUZINZI lui doit 332 francs. Ce litige sera examiné par le Tribunal indigène.

Le S/Chef KABANGO est umugaragu de KAMUZINZI pour 4 vaches + 1 veau. KABANGO ne reconnaît que deux vaches qu'il remettra à KAMUZINZI. Pour les 2 autres + le veau, le cas sera soumis au Tribunal indigène.

Le S/Chef KAMBANDA est umugaragu de KAMUZINZI pour 7 vaches. Refuse de ^{en litige}

remettre ce bétail d'abagaragu prétextant que KAMUZINZI l'a obligé à lui donner 9 vaches ~~d'Indabukirano~~ d'indabukirano. En plus une partie du bétail d'abagaragu est crevé de Peste Bovine en 1933

Ce litige sera soumis au Tribunal indigène.

Le S/Chef MURASANDONYE est mugaragu de KAMUZINZI pour 2 vaches qui seront rendues à son maître.

V Le S/Chef BIVETE est umugaragu de KAMUZINZI pour 2 vaches. Refuse de les remettre parce que KAMUZINZI l'a obligé à lui donner 7 vaches d'Indabukirano et que ce chef lui devrait encore 180 frs. De plus, une des vaches d'abagaragu serait morte de F.B.

Litige à soumettre au Tribunal indigène.

+ +

Il semble bien qu'une partie des abagaragus de KAMUZINZI ne paya pas l'impôt bétail pour l'intérêt de leur troupeau. Il m'a cependant été impossible de prouver la chose les intéressés déclarant que le bétail en question a été confié par eux à certains membres de leur famille et que ce sont les détenteurs du bétail qui payent l'I.B. Ces membres de leur famille n'étant pas présents, le temps me faisant défaut pour faire une enquête approfondie, j'ai chargé le Chef MULEGO de faire un nouveau recensement de bétail et de signaler tous ceux qui auraient fraudé à ce jour.

Enfin, il m'est signalé le lendemain que presque tous les abagaragus de KAMUZINZI refusent de restituer leur bétail sous prétexte qu'il y a 5 ou 6 ans, ils furent forcés par leur Chef de lui donner du bétail d'indabukirano. D'après eux, le bétail d'abagaragu ne serait qu'un échange. Tous ces cas seront soumis au Tribunal indigène à la fin du mois, lors de la réunion mensuelle des Chefs.

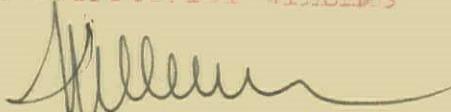
+ +

Fait personnel/ Le nommé MULINDANGABO, frère du Chef MULEGO a été condamné en 1928 à 5 ans de S.P. pour vol de gros bétail. Il s'est évadé de la prison de Ruhengori six mois plus tôt. Depuis lors d'après des renseignements indigènes il réside à la Mission de MUTALERE (Uganda). Il prétend qu'il est innocent et victime des agissements du Mututzi MAGHELA qui l'aurait accusé faussement auprès de Monsieur BORGERS.

Quoi qu'il en soit MULINDANGABO aurait rendu visite à son frère MULEGO le samedi 7 septembre. MULEGO nie le fait, mais sans grande conviction semble-t-il. J'ai informé MULEGO pour la seconde fois, qu'en tant que Chef de Province et détenteur de l'autorité indigène dans la Province du Rukambé, il avait pour devoir d'arrêter son frère MULINDANGABO lorsque celui-ci mettrait encore les pieds en territoire du Rwanda.

Ainsi fait à Kidaho aux jour, mois et an que dessus.

L'Agent Territorial WILLEMS



Le Chef KAMUZINZI

Le Chef MULEGO

35/8/35.

Majina ya wadharaju kwa Prov. Bukambo

1.	Mugemangando	10 -
2	Ashanzando	9 -
3	Jashango	2 -
4	Pridafiga	1 -
5	Ndaryingoso	05 -
6	Nkwaya	1 na mtoto yake 1 -
7	Prinfigi	1 -
8	Munyabufara	1 -
9	Kahila	j na mtoto yake 1 -
10	Muhesa	1 -
11	Mpamyaliswi	1 -
12	Biraro	1 -
13	Ntuyabaga	1 -
14	Mugimba	1 -
15	Bugerinyange	1 -
16	Bwakinda	1 na mtoto yake 1 -
17	Munyansondore	1 -
18	Rwaharambira	2 -
19.	Obyamuzaka	1 -
20.	<u>Nakatalafifi</u>	1' civi
21	Jafumheri	1 minchadirisha na Maraldo:
22	Bitu	2 -
	Hesabu ya nafume	simetowa kwa wa S. a.f.
23	Kabunda	1 na mtoto yake 1 -
24	Kabango	4 - - - - -
25	Kambanda	7 -
26	Murasandanyi	2 -
27	Biveti	2 -
		68

Ndini zitwa: S. Grauer

PROCES - VERBAL.

À Tangata (Buberuka Est) l'an mil neuf cent trente cinq, le vingtui-
tième jour du mois d'août, Nous WILLEMS A.H., Agent Territorial de 2° cl
égiissant conformément aux instructions de Monsieur l'Administrateur
Territorial à Ruhengeri, avons procédé à la reconnaissance et à l'ins-
tallation du Chef KAMUZINZI, en tant que Chef de Province du Buberuka,
et ce en présence du Chef MULEGO, des S/Chefs RWAGASORE, BUGANURA,
KARAME, RUHUMULIZA, KARASIRA et RUHONYO, ainsi que tous les Chefs de
famille des dites S/Chefferies et des indigènes habitant les collines
formant l'inyarulembo du nouveau Chef KAMUZINZI.

I°) Perception d'impôt. Il a été rappelé aux indigènes leurs devoirs
en matière de paiement d'impôt de capitation, supplémentaire et
bétail. Impôt à payer au Chef de Province KAMUZINZI, contre remise
d'un jeton d'impôt formant acquit et inscription dans leur carnet
individuel.

MULEGO rentrera à Ruhengeri l'argent et les jetons d'impôt 1934 et
1935 pour le Buberuka et encore en sa possession.

KAMUZINZI fera prendre à Ruhengeri le nombre de jetons d'impôt de
capitation, supplémentaires et de bétail, nécessaires pour les an-
nées 1934-1935.

2°) Travaux coutumiers et travaux de chefferie.- Il est rappelé aux indi-
gènes leurs devoirs vis à vis de leurs chefs et S/chefs en ce qui
concerne les prestations de l'ubutaka. Il leur est rappelé qu'ils
doivent prêter en outre 30 journées de travail par an, pour les
besoins des travaux de chefferies: pistes, construction camps et gi-
-tes, reboisement, campagne café, etc. Il leur est fait des recomman-
-dations pour le prochain recensement médical et afin qu'ils se pre-
-sentent tous au Médecin qui arrivera à Tangata au début du mois
d'octobre prochain. De même il leur est fait certaines recommanda-
-tions pour les prochains travaux relatifs à la campagne café qui se-
-ra entamée au Buberuka.

3°) Champs de café des Chefs MULEGO et KAMUZINZI- MULEGO reprendra le
champ de café de KAMUZINZI situé à Kidaho et qui comprend 800 plant s
environ. KAMUZINZI reprendra le champ de cafiers de MULEGO, situé à
Rushara et qui comprend environ 900 plants.

KAMUZINZI disposerà librement d'un second champ qu'il posséde à Git à
-tré et qui comprend 460 plats. Il lui est conseillé de vendre ce ch
-amp pour l'entretien duquel il ne pourra pas envoyer de main d'œu
-vre coutumière du Buberuka.

4°) Bétail INDABUKIRANO- Il est rappelé aux indigènes que les familles
qui désirent offrir à leur nouveau chef KAMUZINZI du bétail INDABUKI
-RANO, sont libres de le faire, mais que sous aucun prétexte le
Chef KAMUZINZI ne pourra exiger ces cadeaux et que de même il ne pour-
ra faire aucun ennuï aux familles qui ne lui offriront pas du
bétail Indabukirano.

Il est conseillé à KAMUZINZI de faire enregistrer à Ruhengeri auprès
de Monsieur l'Administrateur Territorial, le bétail indabukirano qui
lui serait éventuellement offert.

5°) Abagaragus- La question des abagaragus de KAMUZINZI sera soulevée
dans le P.V. concernant l'installation du Chef MULEGO au Bukamba.
Les indigènes sont avisés que KAMUZINZI pourra amener ses abagaragus
mais que sous aucun prétexte il ne pourra dépouiller les indigènes
de leurs champs, pour donner des terres à ses abagaragus.

Abagaragus (suite) - Vu la pénurie de champs au Bukamba, il est conseillé au Chef MULEGO de se montrer très prudent dans le choix des abagaragus qui l'accompagneront à Kidaho au Bukamba. Il ne pourra pas leur donner des terres appartenant aux indigènes. Après examen les abagaragus dont les noms suivent sont autorisés à l'accompagner au Bukamba.

MATARITARI, Mututzi originaire du Mulera- 3 vaches à Mulego
RUGWIZANGOGA, Mututzi originaire du Mulera, 4 vaches à Mulego

✓ **RUBANDANGABO**, Mututzi originaire du Nduga, 1 vache à Mulego

✓ **RUBANDAHO**, Mututzi originaire du Buliza, 3 vaches à Mulego

✓ **MUTABARUKA**, muhutu du Buberuka, 1 vache et 1 génisse à Mulego

✓ **GATWAYA**, Mututzi originaire du Rwena Tshambwe, 1 vache à Mulego

RWENSAITUGABO, Mututzi originaire du Busanza, 1 vache à Mulego.

✓ **RWEMERA**, muhutu, chef de famille à Ruhanga, est umugaragu de MULEGO pour 6 vaches, en plus il est umugaragu du Chef RWAMPUNGU du Bumbogo pour un certain nombre de têtes de bétail. Enfin il posséde 6 vaches en propre.

RWEMERA exprime le désir d'accompagner MULEGO au Bukamba. Cette autorisation lui est refusée, car au moment où un nouveau Chef s'installe au Buberuka il a besoin de l'aide de la présence et de l'appui de tous les Chefs de famille. Enfin, il semble résulter de certains renseignements qu'il est impossible de contrôler, que **RWEMERA** obéit à certaines suggestions et certaines intrigues ayant pour but de mettre **KAMUZINZI** en difficulté.

RWEMERA ne pourra non plus rester umugaragu de MULEGO qui va commander au Bukamba. Sa présence étant nécessaire au Buberuka pour aider son nouveau Chef de Province.

D'accord avec les Chefs MULEGO et KAMUZINZI, il est proposé à **RWEMERA** de devenir umugaragu de KAMUZINZI pour un même nombre de têtes de bétail que celui qu'il possédait de MULEGO. Cet arrangement se ferait par échange d'abagaragus entre KAMUZINZI et MULEGO.

RWEMERA qui a d'abord accepté, revient à charge et déclare que à ses conditions il remettra son bétail d'umugaragu à MULEGO, il refuse de venir umugaragu de KAMUZINZI. Ce refus éclaire amplement son état d'esprit.

✓ **RUHOMANYA**, muhutu, chef de famille à Bisaga- umugaragu de Mulego pour 1 vache. Remettra cette vache à Mulego et deviendra umugaragu de KAMUZINZI.

BUSORE- fils de NSHAKA Chef de famille à Gatshundura-umugaragu de Mulego pour une vache. Deviendra umugaragu de KAMUZINZI en échange de l'umugaragu de ce dernier, le nommé GAFUMBERI chef de famille à Kidaho (Bukamba) qui devient umugaragu de MULEGO

BUGANURA, S/Chef- umugaragu de MULEGO pour 2 vaches, restituera son bétail à MULEGO.

RWAGASORE et **RUHONYO**- S/Chefs- MULEGO déclare que ces deux S/Chefs sont ses abagaragus chacun pour une vache. Les deux intéressés nient et déclarent avoir reçu chacun une vache à MULEGO en due propriété et en échange d'une vache. Indabukirano qui fut offerte à MULEGO lors de son installation au Buberuka.

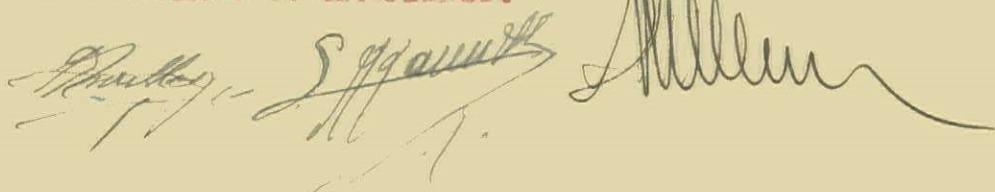
MULEGO abandonne la discussion et ne revendique pas ce bétail.

6°) Les 85 têtes de gros bétail appartenant à MULEGO resteront en quarantaine à Ruhanga (Buberuka) pendant 2 mois jusqu'au moment où tout danger de propagation de peste bovine, sera écarté.

Ainsi fait à Tangta, aux jour, mois et an que dessus.

L'Agent Territorial WILLEMS

Les Chefs MULEGO et KAMUZINZI.



Congata h. 25/1

Bwana wangu Wilms

Salam sasa kwako:

Nisabata fabari kwa mitu moja -
fina lake Bamuyago hala Rufamanya -
kilima Bisaga - chef Mukedo

Ameniamshia yakama sasa watu -
ya kilima Rufamoya et Bisaga wanafu -
nja vitu vya o Sutaka Entoloka - salu -
bu Mukedo amesema kwa wakenbwa -
wa kabila - Rwerera et. Rufamanya
kama watakwenda transfer Bukanha -
Tena si madaradu yake hata kido
of, Tangu zamani wahetu hawaw -
likua wanakaa lapa Buleruka -
ni wakenbwa wa Kabiro : Kama
ma kihwa wa kabiro wanakwendu
unafua kama hajatu mififi wata -
frata; vilima itaharakiko sasa.

Tena kama mataka lejia
tema maneno yote - Tuma karani
moja eo hoyi kwa vilima liyo wata -
peleza yote maneno Mukedo amesema
kwa wa hajtu - Anasima kama ni:
Takamata njonje zao - mshereki
kitu, farafu hajtu yote wan -
matu beo. wanataku Entoloka.

Waralay mififi kwako

Ndini Intwakwako S. J. G. M. W. K.

On Route
Lancaster
Co.

Monsieur
Willems

RESIDENCE DU RUANDA
Territoire de Ruhengeri.

PROCES-VERBAL.

À Muchacha, l'an mil neuf cent trente cinq, le treizième jour du mois de Septembre, Nous WILLEMS A.H. Agent Territorial de 2^e cl, éise-sant conformément aux instructions de Monsieur l'Administrateur Territorial à Ruhengeri, avons procédé en présence des S/Chefs SEMPIGA RWANANTAGABO, KARUBAMBANA, RVIHAMIGIGA, BIHIRE, NTUMBANYA, BUTURO, et GEZENEPELE, ainsi que de tous les Chefs de famille des dites S/Chefferies et des indigènes de l'inyarulambo de la S/Chefferie BUTURO, de la S/Chefferie MEEGE et de la S/Chefferie KARUBAMBANA:

- a) à l'installation du Chef KAMUZINZI en tant que Chef de Province du Buberuka;
- b) à la destitution du Chef de Province BUTURO, en tant que Chef du Buberuka Ouest,
- c) au remplacement du S/Chef RWAMUGENZA par son fils KARUBAMBANA qui reprend la S/Chefferie de son père;
- d) à la destitution du S/Chef MEEGE et à l'installation du S/Chef BUTURO sur les collines Rungu et Rukore (ex S/Chefferie MEEGE)
- e) à l'installation du S/Chef KARUBAMBANA dans son commandement comprenant outre les collines de son père RWAMUGENZA, les collines Kiboga, Runoga et Gitwe II ex inyarulambo de BUTURO.

+
+ + +

- 1^o) Impôt indigène: Il a été rappelé aux indigènes leurs devoirs en matière d'impôt de capitation, supplémentaire et bétail. Impôt qui ne peut être payé qu'entre les mains du Chef de Province KAMUZINZI dûment désigné comme collecteur d'impôt dans la Province du Buberuka et contre remise d'un jeton d'impôt formant acquit et inscription dans le livret individuel du contribuable.
- 2^o) Travaux coutumiers et travaux de Chefferie: Il est rappelé aux indigènes leurs devoirs vis à vis de leur Chef et S/Chefs en ce qui concerne les prestations de l'ubutaka. Il leur est rappelé qu'en outre ils doivent prêter annuellement 30 journées de travail non rétribués pour la construction des gîtes, les camps S.A.M.I., des râches des travaux de rebouchement et travaux divers de Chefferie. Il leur est fait des recommandations pour la prochaine campagne café et le travail du recensement médical de la campagne anti pianique.
- 3^o) Champs de café : Le S/Chef KARUBAMBANA reprendra le Champ de café de son père RWAMUGENZA comprenant 200 plants. Le Chef BUTURO possède un champ de 1.000 cafiers à la colline Runoga et un champ de 200 cafiers à la colline Kiboga/ Ces deux collines passant à la S/Chefferie KARUBAMBANA, le S/Chef BUTURO voudrait remettre au S/Chef KARUBAMBANA le champ de 1.000 cafiers qu'il possède à la colline Runoga, à charge pour KARUBAMBANA d'entretenir le champ de BUTURO à la colline Kiboga.
KARUBAMBANA refuse cet arrangement.
BUTURO pourrait conserver ses deux champs de cafiers mais avec obligation d'assurer leur entretien avec la seule main d'œuvre de son ubutaka de son inyarulambo actuel.
- Le question sera posée lors de la prochaine réunion municipale à Ruhengeri et une décision sera prise par Monsieur Vouttier A.T.
- 4^o) Bétail INDABUKIRANO: Il est rappelé aux indigènes que les familles qui désirent offrir à leur nouveau Chef KAMUZINZI du bétail INDABUKIRANO sont libres de le faire, mais que sous aucun prétexte, le Chef KAMUZINZI ne pourra exiger ce bétail et que de même, il ne pourra faire aucun ennuï aux familles qui ne lui offrirait pas du bétail Indabukirano.

Il est conseillé au Chef de Province KAMUZIMBI de faire enregistrer à Rubengari auprès de Monsieur l'Administrateur Territorial, le bétail Indukirano qui lui servit éventuellement offert par ses administrés.

50) ARACARAGUS: Les aborigènes de l'un S/Chef MUSICA resteront à sa disposition.

Les aborigènes que le Chef BUTURO posséda sur les collines de Viboga, Runogr et Titro II, émigreront dans sa S/Cherterie actuelle.

Ce sont: NYECABO, Mututuvi de Viboga, venu dragé de BUTURO pour I veache et qui ~~doit~~ ^{doit} être résidé à Mugambe.

RWIRAWA, Mututuvi de Runogr, venu dragé de BUTURO pour I veache et qui ~~doit~~ ^{doit} être résidé à Karabige.

KABANGI, Mututuvi de Titro II, venu dragé de BUTURO pour I veache et qui ~~doit~~ ^{doit} être résidé à Bokoro.

Les indigènes du Bokeruka Sud ont avancé que le Chef KAMUZIMBI a été autorisé d'installer en Bokeruka certains de ses aborigènes venus du Bokarabe, mais qu'il ne pourra pas dépeupler les indigènes de leurs champs pour donner des terres à ces aborigènes.

Ainsi fait à Muchatche, ce jour, mois et an que dessus.

L'Agent Territorial WILFREY

